



**Arabiyya : Jurnal Studi Bahasa Arab**

**P-ISSN 2338-4964 (Print), E-ISSN 2615-238X (Online)**

Available online: <https://ejournal.staindirundeng.ac.id/index.php/arabiyya>

## أثر استخدام الغناء في تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين

**Pobri Rizky Yani<sup>1</sup>, Said Alwi<sup>2</sup>, Syukran<sup>3</sup>, AinaSalsabila<sup>4</sup>**

Email : [pobririzkyani@gmail.com](mailto:pobririzkyani@gmail.com)<sup>1</sup>

Email : [alwisaid@yahoo.com](mailto:alwisaid@yahoo.com)<sup>2</sup>

Email : [syukran@iainlhokseumawe.ac.id](mailto:syukran@iainlhokseumawe.ac.id)<sup>3</sup>

Email: [ainasalsabila89@gmail.com](mailto:ainasalsabila89@gmail.com)<sup>4</sup>

Islamic Center Kota Lhokseumawe<sup>1</sup>

IAIN Lhokseumawe, Aceh<sup>2</sup>

IAIN lhokseumawe, Aceh<sup>3</sup>

IAIN Lhokseumawe, Aceh<sup>4</sup>

### Abstract

This research aims to determine the effect of using singing media in improving Arabic Mufradat Mastery of Class VII students of Dayah Ulumuddin. Researchers used a quantitative approach with experimental methods. The population in this study were all seventh grade students of Dayah Ulumuddin. The sampling technique used was random sampling. The samples in this study were VII-6 as the experimental class with 25 students, and class VII-9 as the control class, with 25 students. In collecting data the researchers used the T-test. Based on the results of data processing and hypothesis testing that has been carried out, the value = 2.53 and = 2.0126 indicates that  $>$  that is  $2.53 > 2.0126$ , reject and accept in other words that there is an effect of using singing media in improving mastery Mufradat Arabic Class VII Student Dayah Ulumuddin.

**Key Words :** Media of Singing and Mastery of Arabic Mufradat

### Abstrak

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui Pengaruh Penggunaan Media Bernyanyi dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Bahasa Arab Siswa Kelas VII Dayah Ulumuddin. Peneliti menggunakan pendekatan kuantitatif dengan metode eksperimen. Populasi dalam penelitian ini adalah seluruh siswa kelas VII Dayah Ulumuddin. Teknik pengambilan sampel menggunakan teknik sampel acak (random sampling) yang menjadi sampel dalam penelitian ini adalah VII-6 sebagai kelas eksperimen dengan jumlah siswa 25 siswa, dan kelas VII-9 sebagai kelas kontrol yaitu dengan jumlah siswa

25 siswa. Dalam pengumpulan data peneliti menggunakan uji-T. Berdasarkan hasil pengolahan data dan pengujian hipotesis yang telah dilakukan di peroleh nilai  $t_{hitung} = 2,53$  serta  $t_{tabel} = 2,0126$  menunjukkan bahwa  $t_{hitung} > t_{tabel}$  yaitu  $2,53 > 2,0126$ , maka tolak  $H_0$  dan terima  $H_a$  dengan kata lain bahwa Adanya Pengaruh Penggunaan Media Bernyanyi dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Bahasa Arab Siswa Kelas VII Dayah Ulumuddin.

**Kata kunci :** Media Bernyanyi dan Penguasaan Mufradat Bahasa Arab

### مستخلص البحث

وأما الأهداف من هذا البحث فهي لتحليل أثر استخدام وسائل الغناء في تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين. وأما منهج البحث الذي استعملته الباحثة فهو المدخل الكمي ببحث تجريبي. وأما مجتمع البحث في هذا البحث فهو كل طلاب في الصف الأول. في تحديد العينة تصير تقنية عينة عشوائية (Random Sampling)، بعد أن تكون الباحثة قام باعشوائية فتم الحصول عليها الصف الأول-6 كفصل التجريبي بعدد الطلاب 25 والصف الأول-9 كفصل الضابط بعدد الطلاب 25. في جمع البيانات استخدمت بحث الاختبار-ت. بناء على تجهيز البيانات واختبار الفرضية توأجت نتيجة ت الحساب = 2,53 و ت الجدول = 2,0126، هذا يدل على أن ت الحساب أكبر من ت الجدول  $2,53 > 2,0126$ . لذلك مرفوض  $H_0$  ومقبول  $H_a$  على الحصول عليه أن وسائل الغناء مؤثرة على تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين.

الكلمات المحورية : الغناء مفردات اللغة العربية

### أ. المقدمة

التربية هي التأثير بجميع المؤثرات المختلفة التي نختارها قصداً لنساعد بها الطفل على أن يترقى جسماً وعقلاً وخلقاً، حتى يصل تدريجياً إلى أقصى ما يستطيع

الوصول إليه من الكمال ليكون سعيدا في حياته الفردية والاجتماعية، ويكون كل عمل يصدر عنه أكمل وأتقن وأصلح للمجتمع.<sup>1</sup>

تعريف التربية بمعناها الضيق هي كل ما يتصل بالتعليم والمدرسة، أما بمعناها الواسع فهي جميع العمليات الاجتماعية والفردية التي يمر بها الإنسان في جميع مراحل حياته، من طفولته ونضجه إلى شبابه وهرمه. والتربية الصحيحة هي التي لا تفرض على الفرد فرضا، بل هي التي تأتي نتيجة لتفاعل عفوي بين المعلم والمتعلم، أو بالأحرى بين التلميذ والمربي الماهر.<sup>2</sup>

اللغة عند العلماء هي وسيلة تواصل وتعمل كوسيلة للتعبير عن المشاعر والأفكار. وفوق ذلك، اللغة هي أيضا هوية لشخص أو أمة. كما قال الله سبحانه وتعالى في سورة الروم الآية 22<sup>3</sup> على النحو التالي:

"ومن آياته خلق السماوات والأرض واختلاف ألسنتكم وألوانكم إن في ذلك لآيات للعالمين".

هناك عبارة في الآية، وهي في الكلمات التالية واختلاف ألسنتكم يعني "ولغتك مختلفة"، مما يعني أن هناك تنوعا كثيرا في اللغات في هذا العالم. إذن، هذا دليل على أن اللغة هي إحدى هويات الأمة. على سبيل المثال، كما هو الحال اليوم، تم استخدام اللغة كعاصمة رئيسية للقدرة على التفاعل مع العالم الخارجي، وخاصة الدول الأجنبية.<sup>4</sup>

اللغة العربية عامل من عوامل التربية وهي درس من الدروس المدرسية في جميع المدارس الإسلامية. فهي تنمية الحروف من مخارجها الأصلية ووضوحها عند

---

<sup>1</sup> محمود يونس وقاسم بكرى، أصول التربية و تعليم الجزء الأول، (دار السلام : مكتبة الملك فهد الوطنية اثناء النشور، رجب 1438)، ص. 6.

<sup>2</sup> عبد الغني محمد إسماعيل العمراني، أصول التربية، (دار الكتاب الجامعي : الطبعة الثانية 1435 هـ الموافق: 2014 م).

<sup>3</sup>Departemen Agama, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*, (Semarang: TohaPutera, 1989), hal 59.

<sup>4</sup> Syukran Sofyan, "Al Mah ā Ra Jurnal Pendidikan Bahasa Arab, Vol.4, No.2, Desember 2018/1440H" 4, no. 2 (2018): 297-314.

المستمع لأن الحروف إذا لم ينطق نطقا سليما، فقد يفهم المعني على غير وجهه الصحيح.<sup>5</sup>

تظهر وصمة العار التزايدة في المجتمع أن تعلم اللغة العربية لا يزال يعتبر صعبا ومعقدا، على الرغم من أن كل لغة لها مستويات مختلفة من الصعوبة والراحة اعتمادا على خصائص نظام اللغة نفسه. كل من النظام الضوئي، التشكيل، وكذلك بناء الجملة وعلم الدلالة.<sup>6</sup>

لا يمكن فصل تعلم اللغة عما يسمى تعلم مفردة، حيث يعتبر تعلم المفردات أحد العناصر المهمة في تعلم اللغة نفسه. على الرغم من وجود العديد من الاختلافات في الرأي حول معنى اللغة والغرض من تدريسها، إلا أنهم جميعا يتفقون على أن تعلم المفردات يلعب دورا مهما في دعم نجاح المهارات اللغوية.<sup>7</sup>

إن تعلم المفردات ليس تعليم المفردات فقط و ثم توجيه الطلاب إلى حفظها، بل أكثر من ذلك يعتبر الطلاب قادرين على إتقان المفردات إذا وصلوا إلى عدة مؤشرات موجودة. هذه المؤشرات هي الأولى، يقدرون الطلاب من ترجمة نماذج المفردات بشكل جيد، فالطلاب قادرون على النطق والكتابة بشكل صحيح، ويمكن للطلاب استخدامها في (الجملة) بشكل صحيح، سواء في شكل الكلام أو في الكتابة.<sup>8</sup>

اللغة العربية هي لغة أجنبية ولغة ثانية في نفس الوقت. لذلك، يحتاج الطلاب في تعليم اللغة العربية إلى أدوات مساعدة لاكتساب المعلومات أو المواد التي حصل عليها المعلم فعالة. إحدى الطرق التي تعتبر مناسبة في تعلم المفردات، هي استخدام الوسائط. لن يتم فصل كل تعلم لغة عن طريق المناهج والأساليب والوسائط والاستراتيجيات المستخدمة حتى يمكن تحقيق أهداف تعلم اللغة بسرعة ومؤثر وفعال.

<sup>5</sup> أحمد فؤاد، المهارات اللغوية ما هيها و طرائق تنمها، (دار السلام : مكتبة الملك فهد الوطنية اثناء النشور 1431 هـ)، ص. 77.

<sup>6</sup> عبد الفتاح، نازك إبراهيم. 2002. مشكلات اللغة و التخاطب في ضوء العلم اللغة النفس. القاهرة: دار القبة. ص: 232.

<sup>7</sup> Syaiful mustofa, *Strategi pembelajaran bahasa arab inovatif*, (Malang, UIN-MALIKI PRESS, 2011), hal.60.

<sup>8</sup> Jurnal Studi and Bahasa Arab, "Arabiyya : Jurnal Studi Bahasa Arab P-ISSN 2338-4964 2338 (Print), E-ISSN 2615-238X (Online)" 2338 (n.d.): 123-134.

وسائل التعليم هي أي شيء يستخدمه المعلم لجعل الطلاب يتعلمون ويكتسبون مهارات معينة أو أي شيء يساعد الطلاب على فهم الموضوع وإتقانه.<sup>9</sup> وسائل التعليم أداة لاستخدام لتوصيل المادة المدروسة. الوسائل التعليمية تتكون من الكتب والمسجلات، وكاميرا فيديو، ومسجل الفيديو، والأفلام، والصور، والرسوم والصور البيانية، والتلفزيون والكمبيوتر، و الغناء، وغير ذلك. هناك أنواع مختلفة من وسائل التعلم تعتمد على حواس الاستيعاب والأصالة والأبعاد والمنظورات.<sup>10</sup> بناء على الامتصاص أو تحفيز الحواس، يتم تجميع الوسائل في أربعة، أحدها وسائل سمعية وبصرية. الوسائل المرئية والمسموعة هي وسيلة تعليمية يستخدمها المعلمون لنقل المواد بحيث يقبلها الطلاب من خلال حواسهم السمعية والبصرية بطريقة متكاملة. وإحدى الوسائل السمعية والبصرية هي وسائل الغناء للجنسية الإندونيسية اللغة العربية هي لغة أجنبية أولغة ثانية. ولذلك، تعليم اللغة العربية تحتاج إلى الأدوات المساعدة ليفهم الطلاب المعلومات أو المواد المدروسة. واحدة من الوسائل التي تعبر مناسبة في إيصال المادة العربية خاصة في تعليم المفردات هي وسائل الغناء.

الغناء هو طريقة تعلم تستخدم أبيات شعرية. عادة ما يتم عتلة الأبيات حسب المادة التي يجب أن يدرسها المعلم. وفقا لبعض الخبراء، فإن الغناء يجعل حالة التعلم محموما وعاطفيا بحيث يمكن تحفيز نمو الأطفال على النحو الأمثل. (فضيلة، 2012 : 175). باستخدام وسائل غناء ممتع وسهل الحفظ، لأنهم يستطيعون الرؤية المباشرة من خلال حواسهم.<sup>11</sup> والهدف من اختيار هذا البحث هو لمعرفة تأثير استخدام وسائل الغناء في تطوير المفردات العربية لطالبات. باستخدام وسائل الغناء، يجعل جذبا، وأسهل في الحفظ، لأن يمكن أن ير مباشرة من خلال حواسهم.

<sup>9</sup>Imam Asrori dan Moh. Ahsanuddin, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2015), hal 3.

<sup>10</sup>Studi and Arab, "Arabiyya : Jurnal Studi Bahasa Arab P-ISSN 2338-4964 2338 (Print), E-ISSN 2615-238X (Online)."

<sup>11</sup>Ridwan, A. Fajar Awaluddin, *Penerapan metode bernyanyi dalam meningkatkan penguasaan mufaradat dalam pembelajaran bahasa arab di Raodhatul Athfal*, (Jurnalkependidikan) vol. 13, diakses 17 april 2021, pukul 13:23 WIB.

وأما المشكلة التي ستشرح في هذا البحث، فالطلاب في المدرسة الثانوية علوم الدين يواجهون صعوبة في فهم مفردات اللغة العربية حتى في تعلمها يستطيع الطلاب قليلا في الحفظ وتذكرها التي أعطى المعلم يتردد في إجابة السؤال المعلم، تعليم اللغة العربية يعتبر صعبا لدى الطلاب عادة، ويشعرون بالكسل والملل في تعلمها لأنها تعتبر معقدة للغاية، لذلك بعض الطلاب لا يحبون دراسة اللغة العربية. ولكن الباحث لم تعتقد على هذا الحال، فيريد الباحث لتبحث عن تطوير المفردات العربية لطالبات باستخدام وسائل الغناء. وبناء على المشكلة المذكورة في البحث، أراد الباحث أن تختار موضوع: "أثر استخدام الغناء في تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين".

فروض البحث في هذا البحث هو:

ه : استخدام وسائل الغناء مؤثر على تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين.

ه : لا يوجد تأثير من استخدام وسائل الغناء على تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين.

#### ب. منهج البحث

أما هذا البحث يستعمل المدخل الكمي. وفقا لسوغيونو (Sugiyono) أن البيانات الكمية هي الخصائص من المتغير الذي نتائجها في شكل باستخدام تحليل خطية الإنحدار البسيطة. لتحديد ما إذا كان أو لم يكن علاقة وثيقة بين المتغيرين فإستخدام تحليل الارتباط.<sup>12</sup> المنهج مستعمل في هذا البحث هو المنهج التجري.

المنهج التجري هو منهج البحث يستعمل ليبحث عن أثر تحرك معينة إلى الأخرى في حال ضابط.<sup>13</sup> وأما خطوات تطبيق المنهج التجري فهو كما يلي :

تحديد مجتمع البحث، اختبار عينة البحث في موضوع التجربة، قبل تطبيق وسائل الغناء، يعطى الباحث الاختبار القبلي أولا، يضبط الباحث الطلاب في إجابة السؤال

<sup>12</sup>Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta 2010) hal 13.

<sup>13</sup>Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif,....*, hal. 72.



للاختبار القبلي، وبعد ذلك يعلم الباحث باستخدام وسائط الغناء للفصل التجريبي، وبعد ذلك يعطى الباحث الاختبار البعدي للطلاب، جمع الطلاب الإجابة.

### ت. نتيجة البحث

أما في هذا الفصل فيريد الباحث أن تعرض النتيجة التي حصلت عليها من البحث التجريبي أثر استخدام وسائل الغناء في تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في معهد علوم الدين. ولجمع البيانات، أعطى الباحث بالاختبارين القبلي والبعدي. وهذا البحث جرى في فصلين هما التجريبي والضابط.

أما الفصل التجريبي هو الفصل المختار من الفصول التي أراد الباحث فيه باستخدام وسائل الغناء في تطوير المفردات العربية. وأن يكون لعينته من الصف الأول (6) بعدد 25 طالبة. وأما فصل الضابط فيه يتعلم بالطريقة التقليدية دون استخدام وسائل الغناء في تطوير المفردات العربية. وأن يكون لعينته من الصف الأول (9) بعدد 25 طالبة. قام الباحث بالاختبار البعدي، حتى حصل على النتيجة تدل على قدرة الطالبات بعد عملية التعليم.

#### 1. نتائج المقابلة

ينفذ المقابلة لمعرفة استجابة طالبات على تطوير المفردات وفهم الموضوع "أعضاء جسم الإنسان" باستخدام وسائل الغناء. بالسؤال "ما رأيكم عن تعلم اللغة العربية باستخدام وسائط الغناء؟"  
الإجابة:

DM: أتعلم اللغة العربية باستخدام وسائط الغناء أفرح جدا لأنها سهلة لفهم المادة.  
NS: باستخدام وسائط الغناء أصبح تعلم اللغة العربية، سهلا خاصة في وحفظ المفردات وتطويرها.

ZZ: تركيب المادة أصبح واضحا.

SD: أتعلم اللغة العربية كثيرا باستخدام وسائل الغناء لتطوير المفردات العربية.<sup>14</sup>

<sup>14</sup> حصيلة المقابلة من عديد طالباتالفصل التجريبي، معهد علوم الدين، ساعة 09:00.

بناء على المقابلة السابقة، تخلص الباحثة أن استخدام وسائل الغناء يسهل  
الطالبة في فهم المرار، وهن يرغبن في تعليم اللغة العربية ويتمتعن بتعليمها.  
2. نتائج الإختبار

### نتيجة الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

#### 1- نتيجة الطلبة في المجموعة التجريبية

35 40 40 50 50 50 50 50 50 55  
55 55 60 60 60 60 60 60 65 65  
65 70 70 70 65 65

#### 2- نتيجة الطلبة في المجموعة الضابطة

40 40 40 40 50 50 50 50 55 55  
55 55 60 60 60 60 60 65 65 65  
65 70 65 65 65 65

### نتيجة الإختبار البعدي للمجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة

#### 1 - نتيجة الطلبة في المجموعة التجريبية

55 55 55 60 60 65 65 65 65 65  
70 70 70 75 75 75 75 75 75 75  
80 80 80 85 85 85

#### 2 - نتيجة الطلبة في المجموعة الضابطة

50 50 50 55 55 55 55 60 60 60  
65 65 65 65 65 70 70 70 70 70  
75 75 75 75 75 75

### تحليل البيانات ومناقشتها

#### 1 - إختبار التجانس (Homogenitas)

قبل أن يحسب الباحث نتائج من إختبار التجانس، يحسب الباحث  
نتائج المعدل والتباين من الإختبار القبلي لكل المجموعتين.  
أ. نتائج المعدل والتباين من الإختبار القبلي

### نتائج الإختبار القبلي للمجموعة التجريبية

الرقم	نتيجة الإختبار ( $X_i$ )	$X_i^2$	$f_i$	$f_i \cdot X_i$	$f_i \cdot X_i^2$
1	35	1225	1	35	1225



3200	80	2	1600	40	2
3200	80	5	1600	40	3
12500	250		2500	50	4
12500	250		2500	50	5
12500	250		2500	50	6
12500	250		2500	50	7
12500	250		2500	50	8
12100	220	4	3025	55	9
12100	220		3025	55	10
12100	220		3025	55	11
12100	220		3025	55	12
21600	360	6	3600	60	13
21600	360		3600	60	14
21600	360		3600	60	15
21600	360		3600	60	16
21600	360		3600	60	17
21600	360		3600	60	18
16900	260	4	4225	65	19
16900	260		4225	65	20
16900	260		4225	65	21
16900	260		4225	65	22
14700	210	3	4900	70	23
14700	210		4900	70	24
14700	210		4900	70	25
$\sum f_i \cdot X_i^2 = 35982$	$\sum f_i \cdot X_i = 615$	$\sum f_i = 25$	$\sum X_i^2 = 82225$	$\sum X_i = 1415$	المجموع
					ع

$$\bar{X}_1 = \frac{\sum X_i}{n} = \frac{1415}{25} = 56,6$$

$$\begin{aligned}
s_1^2 &= \frac{n \sum x_i^2 - (\sum X_i)^2}{n(n-1)} \\
&= \frac{25(82225) - (1415)^2}{25(25-1)} \\
&= \frac{2055625 - 2002225}{25(24)} \\
&= \frac{53400}{600} \\
&= 89 \\
&= \sqrt{89} \\
&= 9,43
\end{aligned}$$

نتائج الاختبار القبلي للمجموعة الضابطة

الرقم	نتيجة الاختبار	$X_i^2$	$f_i$	$f_i \cdot X_i$	$f_i \cdot X_i^2$
-------	----------------	---------	-------	-----------------	-------------------

				( $X_i$ )	
6400	160	4	1600	40	1
6400	160		1600	40	2
6400	160		1600	40	3
6400	160		1600	40	4
10000	200	4	2500	50	5
10000	200		2500	50	6
10000	200		2500	50	7
10000	200		2500	50	8
18150	330	6	3025	55	9
18150	330		3025	55	10
18150	330		3025	55	11
18150	330		3025	55	12
18150	330		3025	55	13
18150	330		3025	55	14
18000	300	5	3600	60	15
18000	300		3600	60	16
18000	300		3600	60	17
18000	300		3600	60	18
18000	300		3600	60	19
21125	325	5	4225	65	20
21125	325		4225	65	21
21125	325		4225	65	22
21125	325		4225	65	23
21125	325		4225	65	24
4900	70	1	4900	70	25
$\sum f_i \cdot X_i^2 = 375025$	$\sum f_{i_1} \cdot X_i = 6615$	$\sum f_i = 25$	$\sum f_i \cdot X_i = 78575$	1385	المجموع

$$\begin{aligned} \bar{X}_2 &= \frac{\sum X_i}{n} = \frac{1385}{25} = 55,4 \\ S_2^2 &= \frac{n \sum x_i^2 - (\sum X_i)^2}{n(n-1)} \\ &= \frac{25(78575) - (1385)^2}{25(25-1)} \\ &= \frac{1964375 - 1918225}{25(24)} \\ &= \frac{46150}{600} \\ &= 76,92 \\ &= \sqrt{76,92} \\ &= 8,77 \end{aligned}$$

بعدها وجد الباحث نتائج المعدل والمعيار الانحراف من الاحتمار القبلي لكل الفصلين ثم يحسب نتائج التجانس بالرموز التالية :

$$F_{\text{الحاسب}} = \frac{\text{الفرق الأكبر}}{\text{الفرق الأصغر}}$$

$$= \frac{S_1^2}{S_2^2}$$

$$= \frac{89}{76,92}$$

$$= 1,15$$

على مستوى الدلالة  $\alpha = 0,05$ ، فتحصل من جدول (24،24)  $F_{0,05} = 1,96$ ، واعتمدت على استيفاء جدول F. ولأن  $F_{\text{الحاسب}} > F_{\text{الجدول}}$  أي  $1,15 > 1,96$  فتكون كل البيانات متجانستين.

ب. نتائج المعدل والتباين من الاحتمار البعدي

نتائج الاحتمار البعدي للفصل التجريبي

$f_i \cdot X_i^2$	$f_i \cdot X_i$	$f_i$	$X_i^2$	نتيجة الاحتمار ( $X_i$ )	الرقم
9075	165	3	3025	55	1
9075	165		3025	55	2
9075	165		3025	55	3
7200	120	2	3600	60	4
7200	120		3600	60	5
21125	325	5	4225	65	6
21125	325		4225	65	7
21125	325		4225	65	8
21125	325		4225	65	9
21125	325		4225	65	10
14700	210	3	4900	70	11
14700	210		4900	70	12
14700	210		4900	70	13
39375	525	7	5625	75	14
39375	525		5625	75	15
39375	525		5625	75	16
39375	525		5625	75	17
39375	525		5625	75	18
39375	525		5625	75	19
39375	525		5625	75	20
19200	240	3	6400	80	21

19200	240		6400	80	22
19200	240		6400	80	23
14450	170	2	7225	85	24
14450	170		7225	85	25
$\sum f_i \cdot X_i^2 = 55347$	$\sum f_i \cdot X_i = 7725$	$\sum f_i = 25$	$\sum X_i^2 = 125125$	$\sum X_i = 1755$	المجموع
		5			ع

$$\bar{X}_1 = \frac{\sum X_i}{n} = \frac{1755}{25} = 70,2$$

$$\begin{aligned}
S_1^2 &= \frac{n \sum x_i^2 - (\sum X_i)^2}{n(n-1)} \\
&= \frac{25 (125125) - (1755)^2}{25(25-1)} \\
&= \frac{3128125 - 3080025}{25 (24)} \\
&= \frac{48100}{600} \\
&= 80,16 \\
&= \sqrt{80,16} \\
&= 8,95
\end{aligned}$$

### نتائج الاختبار البعدي للفصل الضابط

$f_i \cdot X_i^2$	$f_i \cdot X_i$	$f_i$	$X_i^2$	نتيجة الاختبار ( $X_i$ )	الرقم
7500	150	3	2500	50	1
7500	150		2500	50	2
7500	150		2500	50	3
12100	220	4	3025	55	4
12100	220		3025	55	5
12100	220		3025	55	6
12100	220		3025	55	7
10800	180	3	3600	60	8
10800	180		3600	60	9
10800	180		3600	60	10
21125	325	5	4225	65	11
21125	325		4225	65	12
21125	325		4225	65	13
21125	325		4225	65	14
21125	325		4225	65	15
24500	350	5	4900	70	16
24500	350		4900	70	17

24500	350		4900	70	18
24500	350		4900	70	19
24500	350		4900	70	20
28125	375	5	5625	75	21
28125	375		5625	75	22
28125	375		5625	75	23
28125	375		5625	75	24
28125	375		5625	75	25
$\sum f_i \cdot X_i^2 = 472050$	$\sum f_i \cdot X_i = 7120$	$\sum f_i = 25$	$\sum X_i^2 = 104150$	$\sum X_i = 1600$	المجموع
					ع

$$\begin{aligned} \bar{X}_2 &= \frac{\sum X_i}{n} = \frac{1600}{25} = 64 \\ S_2^2 &= \frac{n \sum x_i^2 - (\sum X_i)^2}{n(n-1)} \\ &= \frac{25(104150) - (1600)^2}{25(25-1)} \\ &= \frac{2603750 - 2560000}{25(24)} \\ &= \frac{43750}{600} \\ &= 72,91 \\ &= \sqrt{72,91} \\ &= 8,53 \end{aligned}$$

## 2. إختبار التوزيع الطبيعي (Normalitas)

هدف هذا الإختبار لمعرفة سواء البيانات المحسولة من البحث ثم تختبرها بالإختبار-ت. و أما البيانات المستخدمة في اختبار السواء الطبيعي فهي البيانات من الإختبار البعدي للفصل التجريبي والفصل الضابط. اعتمادا على البيانات المحسولة فيحصل الباحث على نتيجة المعدل والمعيار الانحراف والشذوذ العياري كما يلي :

رقم	فصل	معدل ( $\bar{X}$ )		معيار الانحراف ( $S^2$ )		شذوذ العياري ( $S$ )	
		الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	الاختبار القبلي	الاختبار البعدي	الاختبار القبلي
1	الفصل التجريبي	70,2	89	80,16	89	8,95	9,43
2	الفصل	64	76,92	72,91	76,92	8,53	8,76

						الضابط
--	--	--	--	--	--	--------

بعدها وجد الباحث نتيجة المعدل والمعياري الانحراف والشذوذ المعياري فيمكن الباحث أن تختبر سواء البيانات الطبيعية. والنتيجة المحسولة من اختبار السواء الطبيعي كما يلي :

### نتائج اختبار السواء الطبيعي من الاختبار البعدي للفصل التجريبي

رقم	$X_i$	$Z_i$	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - (Z_i)$
1	55	-1.69	0.0455	0.12	-0.0745
2	55	-1.69	0.0455	0.12	-0.0745
3	55	-1.69	0.0455	0.12	-0.0745
4	60	-1.13	0.1292	0.2	-0.0708
5	60	-1.13	0.1292	0.2	-0.0708
6	65	-0.58	0.2810	0.4	-0.1190
7	65	-0.58	0.2810	0.4	-0.1190
8	65	-0.58	0.2810	0.4	-0.1190
9	65	-0.58	0.2810	0.4	-0.1190
10	65	-0.58	0.2810	0.4	-0.1190
11	70	-0.02	0.492	0.52	-0.0280
12	70	-0.02	0.492	0.52	-0.0280
13	70	-0.02	0.492	0.52	-0.0280
14	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
15	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
16	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
17	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
18	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
19	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
20	75	0.53	0.7019	0.8	-0.0981
21	80	1.09	0.8621	0.92	-0.0579
22	80	1.09	0.8621	0.92	-0.0579
23	80	1.09	0.8621	0.92	-0.0579
24	85	1.65	0.9505	1	-0.0495
25	85	1.65	0.9505	1	-0.0495

البيان :

$$Z_i = \frac{X_i - \bar{X}}{S}, \bar{X} = 70,2 \text{ و } S_1 = 8.95$$

$$F(X_i) = P(z \leq Z_i)$$

$$(S Z_i) = \frac{Z_1, Z_2, Z_3, \dots, Z_n \leq Z_i}{n}$$

من الجدول السابق  $L_0 = 0.119$  و  $n = 25$  ومستوى الدلالة  $\alpha = 0.05$ ،  
النتيجة في جدول L لاختبار Liliefors تحصل على  $L = 0.173$ . ولأن  $L_0 > L$  أي  
 $0.119 > 0.173$  فتكون البيانات مستوية طبيعية.

#### نتيجة اختبار السواء الطبيعي من الاختبار البعدي للمجموعة الضابطة

رقم	$X_i$	$Z_i$	$F(Z_i)$	$S(Z_i)$	$F(Z_i) - (Z_i)$
1	50	-1.64	0.0505	0.12	-0.0695
2	50	-1.64	0.0505	0.12	-0.0695
3	50	-1.64	0.0505	0.12	-0.0695
4	55	-1.05	0.1469	0.28	-0.1331
5	55	-1.05	0.1469	0.28	-0.1331
6	55	-1.05	0.1469	0.28	-0.1331
7	55	-1.05	0.1469	0.28	-0.1331
8	60	-0.46	0.3228	0.4	-0.0772
9	60	-0.46	0.3228	0.4	-0.0772
10	60	-0.46	0.3228	0.4	-0.0772
11	65	0.11	0.5382	0.6	-0.0618
12	65	0.11	0.5382	0.6	-0.0618
13	65	0.11	0.5382	0.6	-0.0618
14	65	0.11	0.5382	0.6	-0.0618
15	65	0.11	0.5382	0.6	-0.0618
16	70	0.70	0.758	0.8	-0.0420
17	70	0.70	0.758	0.8	-0.0420
18	70	0.70	0.758	0.8	-0.0420
19	70	0.70	0.758	0.8	-0.0420
20	70	0.70	0.758	0.8	-0.0420
21	75	1.28	0.8997	1	-0.1003
22	75	1.28	0.8997	1	-0.1003
23	75	1.28	0.8997	1	-0.1003
24	75	1.28	0.8997	1	-0.1003
25	75	1.28	0.8997	1	-0.1003

البيان :

$$Z_i = \frac{X_i - \bar{X}}{S}, \bar{X} = 64 \text{ و } S = 8.53$$

$$F(X_i) = P(z \leq Z_i)$$

$$(S_{Z_i}) = \frac{Z_1, Z_2, Z_3, \dots, Z_n \leq Z_i}{n}$$



من الجدول السابق  $L_0 = 0,1331$  و  $n = 25$  ومستوى الدلالة  $\alpha = 0,05$ ،  
النتيجة في جدول L لاختبار Liliefors تحصل على  $L = 0,173$ . ولأن  $L_0 > L$  أي  
 $0,1330 > 0,173$  فتكون البيانات مستوية طبيعية.

## 2- اختبار - ت

من الحساب السابق حصل الباحث على نتيجة المعدل من المجموعة التجريبية  
 $(\bar{X}_1) = 70,2$ ، ونتيجة التباين  $(S_1^2) = 80,16$  و أما نتيجة المعدل من المجموعة الضابطة  
 $(\bar{X}_2) = 64$  ونتيجة التباين  $(s_2^2) = 72,91$  واعتمادا على البيانات المحصولة فيمكن  
الباحث أن يختبر الفروض المفترضة من قبل بالرمز:

$$t = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{S_{gab} \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

مع

$$S_{Gab}^2 = \frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2}$$

تعرف من الحساب السابق أن :

$$25 = n_1$$

$$70.2 = \bar{X}_1$$

$$80.16 = S_1^2$$

$$25 = n_2$$

$$64 = \bar{X}_2$$

$$72.91 = S_2^2$$

ثم يحسب الباحث المعيار الانحرا في gab بالرمز:

$$S_{Gab}^2 = \frac{(n_1 - 1)s_1^2 + (n_2 - 1)s_2^2}{n_1 + n_2 - 2}$$

$$S_{Gab}^2 = \frac{(25 - 1)80,16 + (25 - 1)72,91}{25 + 25 - 2}$$

$$S_{Gab}^2 = \frac{(24)80,16 + (24)72,91}{48}$$

$$S_{Gab}^2 = \frac{1923,84 + 1749,84}{48}$$

$$S_{Gab}^2 = \frac{3673,68}{48}$$

$$S_{Gab}^2 = 76,53$$

$$S_{Gab} = \sqrt{76,53}$$

$$S_{Gab} = 8,74$$

$$t_{hit} = \frac{\bar{x}_1 - \bar{x}_2}{s_{gab} \sqrt{\frac{1}{n_1} + \frac{1}{n_2}}}$$

$$t_{hit} = \frac{70,2 - 64}{8,74 \sqrt{\frac{1}{25} + \frac{1}{25}}}$$

$$t_{hit} = \frac{6,2}{2,44}$$

$$t_{hit} = 2,54$$

قبل مقارنة ت الحساب و ت الجدول فعلى الباحث أن يحسب نتيجة ت الجدول على مستوى الدلالة 5% أو  $\alpha = 0,05$ ، و  $dk = n_1 + n_2 - 2 = 25 + 25 - 2 = 48$ . من الجدول - ت تحصل  $t_{1-\alpha} = t_{1-0,05} = 2,0126$ ، و أما  $dk = 46$  وهذه النتيجة لا توجد في الجدول - ت ولذلك قام الباحث بمدخل الاستيفاء وتحصل به  $t_{(0,95)-48} = 2,0126$ .

اعتمادا على الحساب السابق فوجد الباحث أن ت الحساب < ت الجدول أي  $2,54 < 2,0126$  ولذلك يكون الفرض البديل الذي افترضتها الباحث في الفصل الأول مقبولا.

### ث. تحقيق الفروض

الفرض البديل (Ha): استخدام وسائل الغناء مؤثر على تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في المدرسة الثانوية علوم الدين. هذا الفرض مقبل بالدليل على أن نتيجة ت الحساب < ت الجدول أي  $2,54 < 2,0126$ . وعملية التعليم باستخدام يجعل عملية التعلم مسرورا جاذبا يحفز الطلاب على التعلم. لأن استخدام وسائل الغناء في تطوير المفردات العربية أثناء التعلم، وعملية التعلم تجري بحسن.

### ج. خاتمة

عملية التعليم باستخدام وسائط الغناء، دخلت المعلمة إلى غرفة الدراسة ألفت السلام، شرحت المعلمة غرض التعليم بالغناء، وشرحت المادة التعليمية. أمرت

الطلاب بإجابة الأسئلة الموجودة في السبورة، ثم كتبت الطالبات المادة ووزعت المعلمة أسئلة الاختبار البعدي، ثم احتتمت المعلمة الدراسة بالسلام. باستخدام وسائط الغناء يجعل عملية التعلم مسرورا، جاذبا، يحفز الطالبة على التعلم. لأن باستخدام وسائط الغناء في تطوير المفردات العربية يسهل التعلم، وعملية التعلم تجري بحسن.

تعلم اللغة العربية باستخدام وسائط الغناء في تطوير المفردات العربية، نتيجة المعدل من الفصل التجري للاختبار القبلي  $\bar{X} = 56,6$  و  $S_1^2 = 89$  ، نتيجة المعدل من الفصل الضابط للاختبار القبلي  $\bar{X} = 55,4$  و  $S_2^2 = 76,92$  ، أما نتيجة المعدل من الفصل التجريبية للاختبار البعدي  $\bar{X}_1 = 70,2$  ونتيجة التباين  $S_1^2 = 80,16$ . وأما نتيجة المعدل من الفصل الضابط للاختبار البعدي  $\bar{X}_2 = 64$ . ونتيجة التباين  $S_2^2 = 72,91$ .

سعر الإختبار باستخدام مستوى الدلالة 5% أو  $\alpha = 0,05$ ، و  $dk = n_2 + n_1 - 2 = 25 - 2 = 23$ .

من الجدول - ت تحصل  $t_{1-\alpha} = t_{1-0,05} = 0,95$ ، و أما  $dk = 23$  وهذه النتيجة لا توجد في الجدول - ت ولذلك قام الباحث بمدخل الاستيفاء وتحصل به  $t_{(0,95)-23} = 2,0126$ .

اعتمادا على الحساب السابق فوجد الباحث أن ت الحساب < ت الجدول أي  $2,54 < 2,0126$  ولذلك يكون الفرض البديل الذي افترضتها الباحثة في الفصل الأول مقبولا. استخدام وسائل الغناء مؤثر على تطوير المفردات العربية لطالبات الصف الأول في المدرسة الثانوية علوم الدين. هذا الفرض مقبل بالدليل على أن نتيجة ت الحساب < ت الجدول أي  $2,54 < 2,0126$ .

## المراجع

أحمد فؤاد، المهارات اللغوية ما ههما و طرائق تنمهما، (دار السلام : مكتبة الملك فهد الوطنية اثناء النشور 1431 هـ).

جولينا، 2017، فعالية طريقة الغناء لترقية رغبة الطلاب في تعلم اللغة العربية دراسة تجريبية في الفصل السادس للمدرسة الإبتدائية الاسلامية 17 أتشية شمالية. في الجامعة مالك الصالح الإسلامية الحكومية لهؤسماوي.

روقية، "استخدام الأغنية باللغة العربية في عملية تعليم اللغة العربية لتلاميذ الفصل السادس في المدرسة الابتدائية الحكومية كوتا بلانج لهؤسماوى"، في الجامعة مالك الصالح الإسلامية الحكومية لهؤسماوى.

عبد البادي. ماهر شعبان "تعليم المفردات اللغوية" دار المسيرة الطبعة الأول، 2011  
عبد الغني محمد، إسماعيل العمرالي، أصول التربية، (دار الكتاب الجامعي : الطبعة الثانية 1435 هـ الموافق : 2014 م.

عبد الفتاح، نازك إبراهيم. 2002. مشكلات اللغة و التخاطب في ضوء العلم اللغة النفس. القاهرة: دار القبة.

على أحمد مركوم، تدريس فنون اللغة العربية، (القاهرة: دار الشواق، دزت).  
محمود يونس وقاسم بكرى، أصول التربية و تعليم الجزء الأول، (دار السلام : مكتبة الملك فهد الوطنية اثناء النشور، رجب 1438).

المنجد في اللغة و الاعلام، (لبيان: بيورت 2007)  
هداية أحمد الشاش، موسوعة الترقية العمالية للطفل، (القاهرة: دار السلام، 2010)، الطبعة الرابعة.

Carolseefeldt, *Pendidikan Anak Usia Dini*, (ttt:PT MAcanan Jaya: 2008).

Departemen Agama, *Al-Qur'an dan Terjemahannya*, (Semarang: Toha Putera, 1989).

Imam Asrori dan Moh. Ahsanuddin, *Media Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: CV. Bintang Sejahtera, 2015).

Irfan Bintoro, *Menjadikan Youtube Sebagai Media Pembelajaran Baru*, 2014, dalam <http://menjadikan-Youtube-sebagai-media-pembelajaran-baru/>, diakses tanggal 17 april 2021, pukul 13:23 WIB.

Masitoh, Heny Djoehaeri, Ocih Setiasil. 2007. Strategi pembelajaran TK. Jakarta: Universitas terbuka.

Ridwan, A. Fajar Awaluddin, Penerapan metode bernyanyi dalam meningkatkan penguasaan mufaradat dalam pembelajaran bahasa arab di Raodhatul Athfal, (Jurnal kependidikan) vol. 13, diakses 17 april 2021, pukul 13:23 WIB.

Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, dan R&D*, (Bandung: Alfabeta 2010).

Sutrisno hadi, *Metodologi Research UGM*, 1986, Dalam Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D. (Bandung Alfabeta: 2006).

Syaiful mustofa, *Strategi pembelajaran bahasa arab inovatif*, (Malang, UIN-MALIKI PRESS, 2011).

Winarno Surahman, *Prosedur Penelitian suatu pendekatan praktik*, (Jakarta : Rineka cipta (2001).

